

**ROBUSCHI®**



# Soplantes de lóbulo rotativo



**Evolving  
Technologies**



De primera clase  
**Fabricante líder**  
Nuestro compromiso con la calidad  
Rendimiento óptimo      Fiabilidad sin igual



## Experiencia y conocimientos

### **Robuschi ha desarrollado soluciones de presión y vacío desde 1941 en su fábrica de Parma (Italia).**

En calidad de líder mundial en soplantes y bombas para diferentes industrias, estamos comprometidos a desempeñar un papel vital en el ahorro de energía y la protección del medio ambiente.

Nuestros equipos, sistemas y servicios están dedicados a ayudar a los clientes a optimizar el rendimiento de sus procesos.

Gracias a los modernos sistemas de mecanizado y a los innovadores procesos de producción, nuestra gama de productos evoluciona constantemente.

Nuestras soplantes de lóbulo rotativo han sido desarrolladas de nuevo en línea con los requisitos exactos de nuestros clientes.

Puede contar con nuestra soplante PD:

- Lleva a cabo las tareas más difíciles con calidad y fiabilidad
- Confíe en soluciones convenientes a través de nuestra continua innovación tecnológica
- Obtiene un rendimiento óptimo, el máximo tiempo de funcionamiento y eficiencia operativa

Mejoramos y añadimos valor para nuestros clientes, asumiendo retos, innovando y trabajando juntos.

*Robuschi - El socio perfecto que se adapta a sus necesidades por difíciles que sean*





# La solución perfecta para cada aplicación

Nuestro equipo de experimentados ingenieros se centra en el desarrollo de productos que ofrecen el máximo beneficio a cada cliente. Nuestra amplia gama de soplantes de lóbulos rotativos cubre la mayoría de las aplicaciones ambientales e industriales, asegurando la mejor opción para sus necesidades.

## Depuración de aguas residuales

(Sectores industriales y municipales)



### *Ventajas de un vistazo*

- Alta fiabilidad
- Configuración sencilla
- Facilidad de operación y bajo mantenimiento
- Amplia regulación del caudal
- Ajuste preciso del caudal
- Diseño robusto
- Alta durabilidad

La depuración moderna de aguas residuales requiere el movimiento de grandes volúmenes de aire a baja presión y la gama de soplantes PD de Robuschi proporciona una fuente fiable de aire para los diferentes procesos.

- **Proceso de aireación:** los tanques de aireación de las plantas de depuración de aguas residuales se activan con oxígeno mediante aire comprimido. Las tecnologías de soplantes se pueden encontrar en varios tipos de plantas de depuración de aguas residuales, incluyendo sistemas de lodos activados con proceso aeróbico, SBR, nitrificación-desnitrificación en un solo depósito y MBR.
- **Sedimentación primaria en el compartimento de oxidación**
- **Lavado posterior de filtros de arena**
- **Desalinización**
- **Ozonación**

De primera clase  
Aplicaciones ilimitadas  
Orientado al proceso



### Ventajas de un vistazo

- Funcionamiento en seco
- Proceso a baja temperatura
- Extremadamente fiable y robusto
- Fácil de instalar y mantener
- Amplia gama
- Económico
- Larga vida útil y bajos costes de mantenimiento
- Certificación ATEX

## Sector Industrial

(funcionamiento a presión)

Robuschi ofrece una amplia gama de soplantes de descarga parcial con funcionamiento a presión, que se adaptan a los requisitos de proceso de diferentes industrias: alimentos y bebidas, cal y cemento, minas, productos químicos y farmacéuticos y muchos otros más.

- **Transporte neumático:** los sistemas de transporte neumático se utilizan normalmente para transportar ingredientes alimentarios (azúcar, harina, polvos) desde una posición de partida (normalmente silos de almacenamiento) a otro (normalmente silo de almacenamiento o procesos intermedios). Gracias al flujo de aire y a la presión acumulada en las tuberías, los sólidos flotan y son conducidos a los puntos de destino donde son separados por medio de un separador ciclónico/receptor de filtro.
- **Fluidización de cemento y cal**
- **Recuperación de los gases de combustión**
- **FGD (desulfuración de gases de combustión):** la técnica del lecho fluidizado circulante permite quemar productos altamente sulfurados, respetando al mismo tiempo una baja tasa de emisión de óxidos de azufre y nitrógeno en la chimenea.
- **Fluidificación por combustión del lecho:** El aire de fluidización de los lechos de salida, de los sifones y de los refrigeradores de cenizas es suministrado por soplantes volumétricos.
- **Enfriado y secado**
- **Extracción de gas metano**
- **Alimentación de gas inerte**



## Sector Industrial (funcionamiento en vacío)

Robuschi ofrece una amplia gama de soplantes de lóbulo rotativo para el funcionamiento en vacío en diferentes configuraciones, dependiendo de los requisitos de los clientes y de las especificaciones técnicas de aplicación.

- **Transporte neumático**
- **Envasado de alimentos**
- **Eliminación de impurezas**
- **Secado de la pulpa**
  
- **Producción de pañuelos de papel:** la recogida por aspiración y los rodillos de transferencia utilizan el vacío para transferir el papel de la sección de formación a la sección de prensado y guiar la hoja de un fieltro a otro en la sección de prensado.
  
- **Pick & place**
- **Sistema de elevación**

- **Limpieza industrial**
- **Vacío en la formación de vidrio**
- **Sistemas centralizados de vacío**
- **Recubrimiento**
- **Metalización**

- **Extracción de gas metano:** las soplantes se utilizan para extraer el gas metano de las cuencas subterráneas de las minas de carbón

### ventajas de un vistazo

- Robusto y fiable
- Mínimo mantenimiento
- Ajuste de vacío
- Sin consumo de agua
- Respetuoso con el medio ambiente sin contaminación de aceite
- Grupo completo disponible con sistema de vacío primario



## Acuicultura

La piscicultura y el procesamiento sostenibles requieren una amplia gama de tecnologías avanzadas para proporcionar eficiencia en cada etapa de la operación. Por lo tanto, Robuschi diseña y fabrica una amplia gama de soplantes de lóbulo rotativo con una calidad y fiabilidad sin compromisos que no solo cumplen, sino que superan, las exigencias de la aplicación.

- **Alimentación de peces:** la distribución de la comida para peces se realiza a través de sistemas neumáticos a presión desde barcazas o barcos hasta los peces en aguas abiertas (jaulas de acuicultura)

- **Envasado**
- **Aireación de estanques piscícolas**
- **Depuración de aguas residuales**

### ventajas de un vistazo

- Prestaciones de altísimo nivel
- Diseño que ahorra espacio
- Resistente y robusto
- Larga vida útil y bajos costes de mantenimiento
- Serie Robox Aqua diseñada específicamente para aplicaciones acuícolas

## Sector medioambiental

(Aplicaciones pesadas)

Robuschi puede ofrecer soplantes PD equipadas con retenes especiales y diferentes componentes en acero inoxidable (AISI 316 o DUPLEX) para proporcionar una excelente resistencia a la corrosión.



- **Compresión y recompresión mecánica del vapor:** este proceso utiliza la termocompresión para extraer agua como una limpieza compensada de fluidos contaminados. Debido a que solo los residuos pesados requieren tratamiento adicional, se puede reciclar una cantidad considerable de agua.

- **Recuperación de disolventes**
- **Proceso de secado de los líquidos cargados**

### ventajas de un vistazo

- Diferentes configuraciones disponibles con varios sistemas de sellado
- Excelente resistencia a la corrosión
- Fácil mantenimiento

### Industria del biogás

Robox Lobe Biogas - CRBIO - GRBIO es una gama específica, desarrollada especialmente para el transporte y compresión de biogás, así como de gases naturales y de vertedero en plantas de generación de energía.

- **Recuperación de biogás:** es el proceso de transferir el biogás del digestor al motor de cogeneración endotérmica o de los digestores a las estaciones de refinado.



- **Recuperación de gases de vertederos**
- **Manipulación de gases**

#### Ventajas de un vistazo

- *Fiable*
- *Seguro*
- *Resistente*
- *Gama completa de accesorios*
- *Certificación ATEX*
- *Soluciones personalizadas para diferentes aplicaciones de biogás*

### Aplicación móvil

Es posible transportar diferentes tipos de materiales, como alimentos, residuos o líquidos para su uso en otros procesos. La serie de productos para vacío Robuschi RB-DV puede alcanzar niveles de vacío de hasta el 93 % con boca de aspiración cerrada - 710 mmHg sin necesidad de inyectar agua y sin sobrecalentamiento, gracias a un dispositivo de inyección de aire atmosférico patentado por Robuschi.



- **Extracción de gas del suelo**

- **Vehículos de succión para aguas residuales:** La soplante proporciona vacío para la eliminación y limpieza de contaminantes en aguas residuales y para la limpieza de redes de alcantarillado.

- **Hidroexcavación con camión**
- **Recuperación de yacimientos de arena**

#### Ventajas de un vistazo

- *Los gases y vapores pueden ser manipulados*
- *Diseño de la entrada de aire único y patentado*
- *Temperaturas de funcionamiento frías*
- *Bajo mantenimiento gracias a su robustez y funcionamiento robusto*
- *Respetuoso con el medio ambiente, sin contaminación de aceite ni uso de agua*



**Evolving  
Technologies**

# Robox Lobe: diseño y tamaños nuevos

Nuestra amplia experiencia en el mercado de las soplantes de baja presión nos dio la oportunidad de suministrar a generaciones de clientes de todo el mundo soluciones para sus necesidades operativas. Somos muy conscientes de que el éxito es un proceso basado en la voluntad de innovar con productos nuevos, y también en el trabajo en estrecha colaboración con nuestros clientes.

Presentamos un nuevo diseño y tamaño de Robox Lobe. Dependiendo de sus requerimientos, este nuevo diseño único le permite utilizar un elemento de compresión de lóbulo y un elemento de compresión de tornillo en nuestra cabina Robox. Para dar cabida a esta innovación, nuestros equipos han rediseñado el paquete al completo. Podemos decir que hemos roto los paradigmas establecidos para crear nuestro mejor Robox hasta la fecha.

## ¡Nuevo Robox Lobe para un paquete superior!

### Un diseño único

Gracias a sus características exclusivas, Robox Lobe presenta dimensiones compactas que ofrecen la posibilidad instalar lado a lado. Son extremadamente fáciles de instalar sin necesidad de conductos, por lo que el tamaño de las salas de compresores puede mantenerse al mínimo.

### Un paquete, dos tecnologías

Aproveche las ventajas de la solución única para las tecnologías de soplantes de lóbulo y de tornillo. Ya sea para modernizar plantas o sus procesos, puede revisar y comparar las ventajas de cada tecnología para su empresa antes de comprometerse a comprar. Sea cual sea su decisión, los nuevos Robox Lobe y Robox Screw se adaptarán a sus necesidades.

### Bajo nivel de ruido

Las bajas emisiones de ruido están aseguradas por nuestro nuevo diseño de silenciador de descarga y aspiración. Además, las mejoras en la cubierta garantizan la reducción del ruido gracias al material especial de insonorización, al espesor mejorado del panel y a los conductos silenciados de entrada y salida de aire de la cabina con un recinto de una sola cámara revestido y curvas revestidas.

Descubra el nuevo paquete de Robox Lobe - nuevos tamaños 3.5 / 4 - en el folleto correspondiente.

### Instalación fácil

Ahorre tiempo y dinero gracias a la instalación fácil y flexible de la nueva soplante Robox Lobe. Controle las soplantes Robox con facilidad utilizando los canales dedicados de la base rígida para montacargas, y colóquelo en cualquier superficie plana, sin necesidad de bases especiales. Gracias a su diseño compacto, las soplantes Robox pueden ser integradas rápida y fácilmente en su sistema existente.

### Mantenimiento y servicio accesibles

El diseño de este nuevo paquete Robox asegura que se pueda acceder con facilidad a los puntos de servicio. Para ayudarle a ver el interior, las puertas laterales de la cabina son abatibles y se pueden desmontar.





# Componentes principales

Robox es un grupo integrado diseñado para transportar gas a baja presión. Se basa en la soplante volumétrico de lóbulo rotativo RBS, accionado por un motor eléctrico a través de la transmisión de correas, incluyendo todos los accesorios y la cabina de insonorización.

El Robox Lobe puede suministrarse para el funcionamiento a presión (hasta 1.000 mbar(g)) y en vacío (hasta 500 mbar(a) con RBS y hasta 100 mbar(a) con soplante de lóbulo rotativo por inyección de aire RB-DV).

A nivel mundial, el grupo Robox Lobe significa fiabilidad, extrema robustez y compacidad. Hemos llevado todo esto a un nuevo nivel mejorando el diseño, reduciendo los costes de mantenimiento y aumentando la flexibilidad, para satisfacer mejor los diferentes requisitos de la planta.

## Sistema de aceite inteligente

- Un único nivel de aceite (todos los modelos, excluido el cuadro 1) para comprobar desde el exterior
- Mejor fiabilidad de lectura
- Llenado de aceite más fácil
- Tiempos de llenado de aceite más bajos con menores costes de mantenimiento

## Nuevo ventilador de refrigeración de alto rendimiento

- Mejor circulación de aire dentro de la cabina de insonorización
- Mayor rango de funcionamiento
- Mayor fiabilidad
- Fácil conexión mediante regleta terminal
- Mejor eficiencia debido a la temperatura más baja de la cabina interna



## Grupo de compresión RBS versión HT

(High Temperature, alta temperatura)

- Espejos de pirex para una mejor visibilidad del nivel de aceite
- Cojinetes con jaula de acero para servicio pesado (estándar en todas las versiones)
- Mayor fiabilidad
- Aumento de la temperatura de funcionamiento para un rango más amplio
- Menores costes de mantenimiento gracias a la prolongación de la vida útil de los cojinetes

## Optimización del silenciador de descarga

Nuevo diseño del silenciador para una mayor eficiencia energética

## Cabina de insonorización optimizada

- Cabina de insonorización rediseñada y pintada
- Reducción optimizada del nivel de ruido

## Diseño inteligente y compacto

Las máquinas Robox Lobe pueden colocarse una al lado de la otra, reduciendo significativamente el espacio que requieren y, por lo tanto, las dimensiones de la sala de soplantes, con lo que también se reducen los costes del sistema.

Presión hasta 1.000 mbar(g)  
vacío hasta 500 mbar(g)  
Caudal hasta 10.500 m<sup>3</sup>/h





# Las claves del éxito

## Fácil mantenimiento

Robox Lobe permite que las operaciones de mantenimiento se lleven a cabo de una manera aún más fácil y sin esfuerzo:

- Acceso simplificado: todas las operaciones de mantenimiento se realizan desde la parte frontal con la extracción del panel o paneles frontales y/o la apertura del panel superior con resortes de gas
- Fácil ajuste y sustitución del filtro silenciador de aspiración SPF: simplemente abriendo el panel superior de la cabina de insonorización (o quitando el panel frontal)
- Comprobación instantánea del nivel de aceite: el nivel de aceite se puede controlar externamente con la soplante en marcha, mediante niveles situados en el panel frontal de la cabina
- Cambio fácil de aceite: el cambio de aceite se puede realizar directamente desde el panel frontal con mangueras de llenado y vaciado de fácil acceso
- Tensado automático de la correa: un sistema de suspensión oscilante del motor mantiene la tensión correcta de la correa en todo momento, reduciendo así la carga sobre los cojinetes
- Cambio sencillo de la correa: se realiza desde la parte delantera sin necesidad de utilizar ningún equipo adicional gracias al dispositivo tensor automático





**ROBOX**   
CONNECT

## Tranquilidad

El paquete Robox Lobe está listo para trabajar con el nuevo controlador Robox Connect, con el que se puede:

- Mejor monitoreo del funcionamiento de la máquina
- Mejor visualización de los parámetros de funcionamiento principales
- Controlar y configurar cada parámetro medido y la alarma de cualquier pantalla usando una conexión remota a través de Ethernet.
- Función de registrador de datos para las intervenciones de asistencia
- Gestión de alarmas
- Seguimiento del programa de mantenimiento

## Funcionamiento silencioso

El paquete de soplantes Robuschi garantiza un funcionamiento silencioso utilizando tecnología de vanguardia con una combinación de componentes innovadores:

- Soplante Robuschi RBS: equipado con un dispositivo especial para reducir la pulsación de flujo inducida por la compresión
- Silenciador de aspiración SPF: compuesto por un dispositivo de interferencia patentado para eliminar la presión sonora generada en la entrada y ajustable en función de la velocidad del soplante
- Silenciador de descarga: compuesto por una cámara de resonancia, sin materiales internos que absorban el sonido, que actúa como descargador de chispas
- Cabina de insonorización: la optimización del transporte de aire de admisión y la cabina de insonorización rediseñada garantizan niveles de ruido mínimos

## Ahorro de energía

Los grupos Robox Lobe están equipados con motores de transmisión IE3 y una máxima eficiencia (IE4) si se solicita.

También hay disponibles sistemas de arranque de estrella/triángulo.

- Motores para el funcionamiento con inversor para el variador de frecuencia (VFD) para una amplia regulación del caudal
- Correas de mayor eficiencia con reducción de ruido adicional

# Soluciones especiales para cada aplicación

Robuschi está constantemente investigando y desarrollando nuevos equipos y características técnicas para grupos personalizados que se ajusten a las necesidades específicas de nuestros clientes. Nuestros ingenieros apoyan a nuestros clientes para ofrecerles opciones a medida.

## CRBS- GRBS

Grupos completos de soplates de lóbulos rotativo, que pueden equiparse con una transmisión de correas especial (GRBS) o acoplarse directamente mediante una junta de acoplamiento con o sin reductor (CRBS).

Los grupos CRBS - GRBS pueden suministrarse para caudales de hasta 25.000 m<sup>3</sup>/h y para potencias de hasta 600 kW.

- Personalizados con muchas opciones disponibles
- Robustos y fiables
- Certificación ATEX disponible



Presión hasta 1.000 mbar(g)  
vacío hasta 500 mbar(g)  
Caudal hasta 25.000 m<sup>3</sup>/h

## Robox Direct

Robox Direct es un paquete compacto de soplates de lóbulos rotativos, que puede integrarse rápida y fácilmente en su sala de compresores existente, aunque también es adecuado para renovar cualquier instalación.

El sistema utiliza un motor de accionamiento directo (sin correas ni engranajes), lo que maximiza la eficiencia y regula el caudal de acuerdo con la aplicación y sus necesidades. La velocidad regulada evita que se pierda energía.

- Mejora de la eficiencia en un 8 %
- Diseño modular
- Acoplamiento directo
- Bajos niveles de ruido
- Ocupa poco espacio
- Facilidad de acceso



Presión hasta 1.000 mbar(g)  
Caudal hasta 700 m<sup>3</sup>/h  
Potencia del motor hasta 30 kW

### Robox Bio&Gas

Robox Bio&Gas está especialmente desarrollado para el transporte y la compresión de biogás, así como de gases naturales y de vertedero, y gases especiales en aguas residuales, generación de energía y aplicaciones industriales.

- Fiable
- Seguro
- Resistente
- Gama completa de accesorios
- Certificación ATEX - grupo II en la categoría 2
- Soluciones personalizadas para diferentes aplicaciones de biogás



Presión hasta 1.000 mbar(g)  
vacío hasta 500 mbar(g)  
Caudal hasta 2.850 m<sup>3</sup>/h

### CRBIO - GRBIO

Grupo de soplantes montado sobre un skid y disponibles con transmisión por correa o directamente acoplados. Los grupos CRBIO - GRBIO están certificados según la directiva más importante y reciente CE 94/9/CE (ATEX) - grupo II en la categoría 2, con el fin de garantizar el mejor uso de seguridad en este campo de aplicación.

Presión hasta 400 mbar(g)  
vacío hasta 500 mbar(g)  
Caudal hasta 2.850 m<sup>3</sup>/h



### Robox Aqua

Robox Aqua es un grupo compacto de soplante de lóbulo rotativo, diseñado específicamente para las necesidades de la industria de la acuicultura.

- Diseño modular
- Acoplamiento directo
- Niveles de ruido reducidos
- Requiere poco espacio
- Facilidad de acceso

Presión hasta 1.000 mbar(g)  
Caudal hasta 700 m<sup>3</sup>/h  
Potencia del motor hasta 30 kW



# Familia RBS



## ventajas de un vistazo

- Engranajes helicoidales lubricados por salpicadura para una sincronización óptima del rotor
- Rotores de perfil de lóbulos de alta calidad controlados por instrumentos tridimensionales para una eficiencia volumétrica máxima
- Ejes y diseño robusto para un funcionamiento fiable. Revestimiento especial (a petición del cliente)
- Cojinetes de jaula de acero de larga duración
- Espejos de pírrex para una inspección clara del aceite
- Retenes especiales para aplicaciones de servicio pesado (a petición del cliente)

## RBS - El corazón del grupo de soplantes de lóbulo rotativo

RBS es la innovadora soplante rotativa volumétrica con 3 lóbulos de perfil especial que, combinado con una nueva configuración del sistema LOW-PULSE, reduce la pulsación de presión residual del gas transportado por debajo del 2 % de la presión de funcionamiento.

RBS en versión ATEX, disponible a petición.



Presión hasta 1.000 mbar(g)  
vacío hasta 500 mbar(g)  
Caudal hasta 25.000 m<sup>3</sup>/h

## RBS-Steam - Soplante de lóbulo rotativo en acero inoxidable



Presión hasta 1.000 mbar(g)  
vacío hasta 500 mbar(g)  
Caudal hasta 14.000 m<sup>3</sup>/h

Estas soplantes, realizadas con todos los componentes en contacto con el líquido transportado en acero inoxidable (AISI 316 o DUPLEX), son resistentes a la corrosión y, por lo tanto, adecuadas para su uso en aplicaciones de trabajo pesado como procesos de evaporación y en el campo de depuración de aguas residuales. Están disponibles diferentes configuraciones con varios sistemas de sellado como el labio y el sello mecánico, y combinaciones de materiales (acero inoxidable y fundición), lo que permite al cliente seleccionar la solución más adecuada, dependiendo de la composición química y del tipo de sistema. Para facilitar el mantenimiento, los laterales especiales de la versión PRV permiten un acceso inmediato al sistema de sellado.

## RB-DV - Soplantes de lóbulo rotativo al vacío de inyección de aire

La serie RB-DV está compuesta por soplantes rotativos de 3 lóbulos utilizadas como aspiradores que permiten alcanzar una elevada relación de compresión mediante un dispositivo patentado de inyección de aire atmosférico que reduce el sobrecalentamiento del gas y la potencia absorbida por la soplante.

Las principales características de estas soplantes son las siguientes:

- Vacío máximo 93 % - 710 mmHg con boca de aspiración cerrada
- Los gases y vapores pueden ser manipulados
- Sin piezas deslizantes, por lo tanto, sin desgaste
- Funcionamiento seguro y mantenimiento mínimo
- Sin neblina de aceite
- RB-DV en la versión ATEX, disponible a petición



vacío hasta 930 mbar(g)  
Caudal de 840 a 10.500 m<sup>3</sup>/h

## RBS-AV - Soplantes de lóbulo rotativo de refuerzo al vacío

vacío de 0,001 a 20 mbar(a)  
Caudal de 300 a 9.400 m<sup>3</sup>/h



La serie RBS /AV son soplantes de lóbulo rotativo que se utilizan para aumentar el caudal de las bombas de vacío primarias cuando funcionan a su presión mínima de aspiración (como impulsor).

Las principales características de estas soplantes son las siguientes:

- Los gases y vapores pueden ser manipulados
- Sin piezas deslizantes, por lo tanto, sin desgaste
- Funcionamiento seguro y mantenimiento mínimo
- RBS/AV en la versión ATEX, disponible a petición

# Opciones y accesorios

La amplia gama de opciones y accesorios disponibles para el grupo Robox Lobe significa que las unidades pueden configurarse para satisfacer los exigentes requisitos del cliente.

- Controlador Robox Connect
- Kit de instrumentos electrónicos (transmisores de presión/temperatura en los lados de aspiración y descarga)
- Válvula de descarga y de arranque
- Silenciador de descarga reactivo (PED, reducción de ruido adicional)
- Armario de alimentación eléctrica: categoría sistemas de arranque de estrella/triángulo, de arranque suave, convertidor de frecuencia VFD
- Versión ATEX II para categoría 2 o 3 en zona 2 o 22, con máx. temperatura admisible T3

## Versión plug&play del paquete Robox Lobe



Es posible seleccionar diferentes configuraciones de grupos de soplantes Robox, de acuerdo a los requerimientos de los clientes.

La unidad puede equiparse con un armario de alimentación eléctrica principal:

- Sistemas de arranque de estrella/triángulo
- Sistema de arranque suave
- Convertidor de frecuencia de primera calidad para un máximo rendimiento y fiabilidad
  - Armario eléctrico con grado de protección IP54 y un sistema de refrigeración forzada
  - Instalación modular cerca de la unidad Robox o en otro lugar mediante conexión por cable para alcanzar una máxima flexibilidad
  - Panel de control programado para la optimización y regulación del proceso
- Solución Industry 4.0 con transmisión de datos a través de los protocolos de comunicación más populares (Modbus, Profibus-Profinet, Canopen)
- Convertidor de frecuencia preajustado en la entrega para garantizar su tranquilidad
- Sistema adicional para el control continuo de los parámetros principales (opcional)

## Silenciadores adicionales

(opcional)

### SDL - SCE

Los silenciadores de absorción se instalan en secciones particulares de la red de tuberías del sistema conectadas a la unidad Robox, para reducir aún más los niveles de ruido generados.



### Kit silenciador de vacío



Kit específico para paquetes Robox en funcionamiento al vacío, compuesto por silenciadores de absorción SDL y silenciadores de escape SPS. Esto reduce el nivel sonoro generado por la salida del escape en aproximadamente 25 dB(A) dentro del campo de frecuencia que va de 200 Hz a 20 kHz.



# ROBOX

CONNECT

## Panel de control Robox Connect (opcional)

El nuevo panel de control de pantalla táctil es muy fácil de usar con un menú intuitivo. Proporciona una vista en tiempo real del funcionamiento del Robox Lobe, y le permite supervisar continuamente el dispositivo. Esto asegura la detección de problemas y fallos en el funcionamiento antes de que ocurran, protegiendo así su inversión. El panel de control gestiona una variedad de funciones operativas disponibles en la pantalla incorporada, así como de forma remota. Puede supervisar y configurar cada parámetro medido y la alarma desde cualquier pantalla utilizando una conexión remota a través de Ethernet.

### Funciones principales del panel de control Robox Connect

- Configuración en varios idiomas
- 44 entradas/salidas analógicas y digitales
- Modo de secuenciación (control de múltiples soplantes)
- El mantenimiento de los intervalos con una tabla dedicada de tuberías e instrumentos
- Transmisión de datos de parámetros a través de Ethernet
- Tendencias de parámetros
- Detección de alarmas
- Registrador de datos para la resolución de problemas del servicio
- Ideal para cualquier tipo de dispositivo de arranque



El nuevo panel de control es compatible con iConn, la solución Industry 4.0.



### ¿Cuáles son los parámetros controlados?

- Control de la unidad de arranque
- Presión y temperatura de entrada y salida
- La temperatura del aceite
- La velocidad del elemento compresor



## Válvulas de seguridad

**RVP - RVV** (estándar)

**RVP:** Válvula de descarga directa para el funcionamiento a presión.

**RVV:** Válvula de descarga directa para funcionamiento en vacío

## Válvula de descarga y de arranque

**VSM** (opcional)

Esta válvula permite el arranque del grupo con una baja potencia absorbida cuando la soplante se pone en marcha con una contrapresión estática (por ejemplo, en plantas de depuración de aguas residuales). El tiempo de arranque se ajusta mediante un tornillo especial.



La válvula VSM también está equipada con una válvula piloto PSM especial montada en la tapa, que también la hace funcionar como válvula de descarga en presión, con una sobrepresión máxima un 5 % inferior al valor de la presión de ajuste.

# Prestaciones de la soplante de lóbulo rotativo

## Robox Lobe Prestaciones

ROBOX		FUNCIONAMIENTO							
		DATOS DE PRESIÓN MÁX.				DATOS DE VACÍO MÁX.			
ROBOX Dimensiones	Dimensiones de la soplante	Presión	Caudal	Motor	Ruido	Vacío	Caudal	Motor	Ruido
		mbar(g)	m <sup>3</sup> /h	kW	dB (A)	mbar(g)	m <sup>3</sup> /h	kW	dB (A)
1	ES 15	900	240	11	<70	500	235	11	<70
	ES 25	700	320		70	500	300		<70
2	ES 35	1000	480	22	73	500	480	18.5	70
	ES 45	1000	690	30	76	500	690		73
	ES 46	700	1080		75	500	1050	30	72
	ES 55	1000	1010	45	76	500	1010		73
	ES 65	1000	1070		77	500	1350	45	74
3	ES 65	1000	1370	55	77	-	-	45	-
	ES 66	700	1950		77	500	1850		73
	ES 75	1000	1600	75	76	500	1590	76	
	ES 85	1000	2500	90	77	500	2330	55	74
	ES 95	1000	2590	90	77	500	2590	75	75
3*	ES 86	700	2450	75	77	500	3000	75	78
4**	ES 86	700	3100	90	76	-	-	75	-
	ES 105	1000	3370	132	78	500	3370		76
	ES 106	700	4710		78	500	4500	110	78
	ES 115	1000	4025	160	77	500	4025	90	76
	ES 125	1000	5190	200	78	500	5190	110	78
	ES 126	700	5300	160	78	500	7200	160	77
	ES 135	1000	5400	200	78	500	5400	110	76
3.5	ES 86	700	3250	90	77	450	3280	75	78
	ES 105	1000	3600	132	78	500	3650		76
	ES 106	700	4900		78	450	4945	90	78
	ES 115	1000	4290	160	77	500	4300		76
4	ES 125	1000	5500	200	78	500	5580	110	78
	ES 126	700	7600	200	78	450	7880	132	77
	ES 135	1000	6000	200	78	500	6500		76
5	ES 126	700	7360	250	78	-	-	-	-
	ES 145	1000	8000	315	78	500	8000	200	79
	ES 155	700	10300	315	78	500	10200	200	79
	ES 165	1000	10400	400	81	500	10400	250	82

«nueva versión»

3\* - Tamaños reemplazados por la nueva versión de Robox Lobe - «nueva versión» 3.5

4\*\* - Tamaños reemplazados por la nueva versión de Robox Lobe - «nueva versión» 4

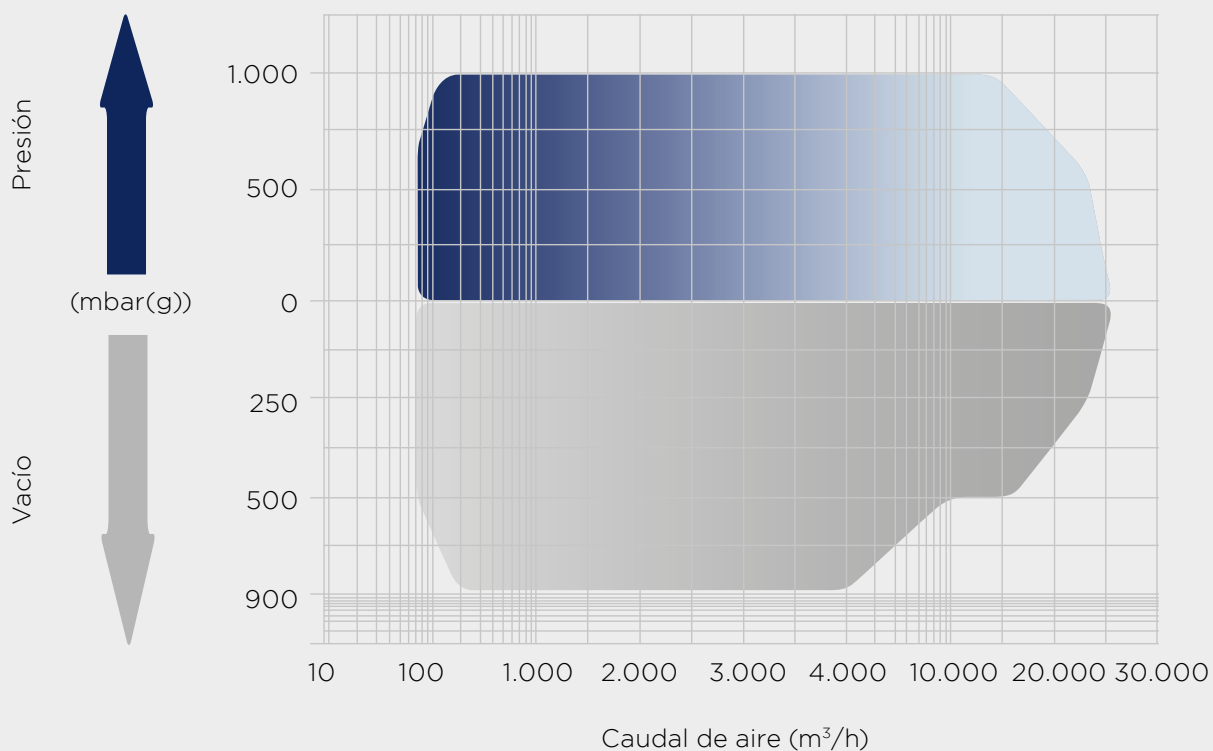
«nueva versión» - Vea las nuevas características en la página 8.

**CRBS - GRBS** Prestaciones

GRBS-CRBS	FUNCIONAMIENTO							
	DATOS DE PRESIÓN MÁX.				DATOS DE VACÍO MÁX.			
Dimensiones de la soplante	Presión	Caudal	Motor	Ruido	Vacío	Caudal	Motor	Ruido
	mbar(g)	m <sup>3</sup> /h	kW	dB (A)	mbar(g)	m <sup>3</sup> /h	kW	dB (A)
165	1000	10420	400	84	500	10430	250	84
175	1000	14420	550	85	500	14430	315	85
205	1000	16430	600	84	500	16440	355	84
225	700	24870	650	84	450	24580	450	84

Prestaciones relacionadas con el aire atmosférico: presión absoluta 1.013 mbar, temperatura 20°C, humedad relativa 50 %, peso específico 1,2 kg/m<sup>3</sup>

Datos de aire comprimido **RBS**



## Máximo tiempo de actividad. Prestaciones avanzadas.

Proporcionamos una gama de servicios para asegurarnos de que las máquinas de nuestros clientes estén bien mantenidas y ofrezcan el máximo rendimiento.

Ofrecemos programas de mantenimiento preventivo y planificado, repuestos originales, servicio in situ, mantenimiento profesional y formación eficaz.

Dentro de nuestra cartera de servicios, encontrará diferentes opciones y servicios necesarios para un rendimiento óptimo, el máximo tiempo de actividad y la eficiencia operativa de sus equipos Robuschi.

Visítenos:

[www.roboschi.com](http://www.roboschi.com)

Escanee el código QR para obtener más información



### **GARDNER DENVER S.r.l.** **Divisione ROBUSCHI**

#### **Fábrica**

Via S. Leonardo, 71/A  
43122 Parma - Italia  
Teléfono: +39 0521 274 911

Filial de Milán  
Teléfono: +39 02 51 62 80 65

Filial de Pádova  
Teléfono: +39 049 807 8260

[info.italy@gardnerdenver.com](mailto:info.italy@gardnerdenver.com)

### **Gardner Denver Ibérica, S.L.** **España**

Avda. La Recomba, 6 - P. I. La Laguna. 28914  
Leganés (Madrid) - España.  
Teléfono: +34 91 649 92 00  
[atencion.cliente.es@gardnerdenver.com](mailto:atencion.cliente.es@gardnerdenver.com)

### **GARDNER DENVER Ltd.** **Brasil Ltda.**

Centro Administrativo Rio Negro,  
Conjuntos 25 e 26, Edificio Jac 585  
Barureri/Alphaville SP,  
CEP 06454-000 - Brasil  
Teléfono: +55 114 191 2322  
[info.brasil@gardnerdenver.com](mailto:info.brasil@gardnerdenver.com)